

Alphonse Daudet

W i d s e m m e s
L a t w e e f c h u A w i s e s.

Nº 14.

Limbaschöss, tanns 10ta Juhli 1853.

Leefas-Sluddinaschanas.

1.

Us pawehleschanu Sawas Keiseriska Gohdibas ta Pattwaldineeka par wissu Kreewu-semmi u. t. j. pr. darra schi Keiseriska Rihgas Kreis-Leefas wif-seem par sinnaschanu, ka schè pate weens funtrakts, par to pahrrakstischchanu un pahrdohschannu tohs, teem Franz Spielberg mantineekeem Ruhjené peederrigu frohnu-gruntes-gabbales **Nº XV.** tai preilenei Antonie von Engelhardt, — peenests irr', un tadeht tad wissi tee, kurri prett scho pahrdohschannu un pahrrakstischchanu schahs veeminnetas frohnu-gruntes-gabbales **Nº XV.** dohmatu kahdas eerunnaschanas pretti lisk, usaizinati, treiju mehneschhu laikä t. i. lihds 6tä September f. g. schè peeteiktees, jo zittadi ne weens wairs tiks klausights jeb peenests, bet pehz pagahjuscha Sluddinaschanas laika un ka ne weens ne buhs eerunnaschanas peenests, tas peeminnehts gruntes gabbals ar wissahm us to vaschu atrohdamahm ehkahn nn zittahm buhschanahm tai preilenei Antonie von Engelhardt par dsimtu un ihpaschumu tiks apstiprinharts un tas schè pee Leefas nolikes pirkaschanas-naudas skaitlis teem Franz Spielberg mantineekeem tiks is-makfahts.

3

Limbaschöss, tanns 6tä Juhni 1853.

Keiseriska Rihgas Kreis-Leefas wahrdâ:

G. Baron v. Delwig, Auffessers.

Nº 870.

R. v. Engelhardt, fekt.

(S. W.)

2.

Us luhschanu tahs ztras Rihgas Draudsas-Teesas tohp no Keiseriskas Rihgas Kreis-Teesas ar scho Puddinaschanu wiſſeem par sinnaschanu dorriħes, ka ta Sehrbin-muischas pagasta ſewi taggad pes Afkenstakku paggastu teefas atdewuſees irr.

3-

Limbasħo, tannu 11 ta Juhni 1853.

Keiferiskas Rihgas Kreis-Teesas wahrdā:

A. v. Freymann, Kreis-Teesaskungs.

N 895.

Sekretehrs R. v. Engelhardt.

3.

Kad — eekſch suhdsibas ta kutschera Andrei Buhring prett ro fungu von Gerstenmeyer deht strihdibas winna, ta Andrei Buhring mitreklis nesinnams irr, tad tohp wiſſas muischas un mohħitaj u muischas waldischanas ka arri pilsfeħras polizejas waldischanas usazinatas, ram Andrei Buhring sinnamu dorriħ, ka tam paſčam treiħu meħneħchu laik, fka toħt no schahs deen as taħbi Puddinaschanas pee imas Rihgas Draudsas-Teesas janoeet irr, jo kad wiſsch tur schinni laik nebuhs peeteizees, winna suhdsiba riks ta usskattihha ka wiſsch waħris ne-gribb to paſču jauri west bet par nobeigtu usskattih.

2

Limbasħo, tannu 18 ta Juhni 1853.

Keiferiskas Rihgas Kreis-Teesas wahrdā:

A. v. Freymann, Kreis-Teesaskungs.

N 956.

Sekretehrs R. v. Engelhardt.

4.

Kad tas pee Mehra muischas (Palsmannes basnizas draudse) pederrigs Peter Sahliħ, — 50 gaddus wezs, jau paſirmeeem matteem, fillahim azzim, gar-renu ġihmi, widdeju ougumu, — ar fawu ſewu un 3 behrnejem (diwahm meis-tahm un weenu deħlu) jaw no Jurgeem f. g. bes paſſes apfahrt wasajahs, — tad tohp wiſſas muischas waldischanas un pagasta-teesas ittin paſemmiġi luħg.

tas, to peeminnetu Peter Sahlst — fur wisch atrastobs — ka zeetumneeku
tai Mehra muischas paggastu-teefai atstelleht. 2

Mehra muischâ, pag.-teefâ tannî 10. Juhni 1853.

Jahn Zinna, preefschfehdetais.

Nº 3.

R. Ohsseling, skrihweris.

5.

Kad pehz peerahdischanas tahs Pennelja (Pennelkûl) muischas waldischa-
nas tas lihds schim appaksch schahs muischas dshwodams pee Walkas pilsfehtas
peerakstirts skrohdella-sellis Adolph Rode ar atstahschalu no dauds parradeem
paßeppen irr aisbehdsis bes tam ka winna mitteklis sinnams jeb arri ismekles-
jams bijis, — kad tohp peeminnehts Adolph Rode ar scho usajinahs, semi
tschetru mehneshu laikâ no appakshrafstitas deenas schahs Ruddinaschanas skai-
toht, schê pascham peeteiktees jeb arri sawu dshwes weetu pilnigi peerahdiht,
fur pretti pehz pagahjuscha laika no tschetru mehnescuem winna atstahta manta,
furra pee Pennelkûlles muischas waldischanas atrohdahs, deht islihdsinafchanu winna
parradu, us uhruppu tiks pahrdohta. — Täpatt arri tohp wissi parradu-deweji
un parradu-prassitaji ta Adolph Rode ar scho usajinati, sawas prassishanas un
parradus eeksch to paschu laiku pee Pennelkûlles pagasta-teefas, furra par to irr
apstiprinata, peeteiktees un peerahdiht ar to zeetu peekohdinaschanu, ka pehz pa-
gahjuscha laika ne weens wairs tiks klaushts jeb pernemts. 1

Wezz-Bornhuse muschâ, tannî 30. Juhni 1853.

Keiseriskas 3 Pehrnavas Draudses-Teefas wahrdâ:

A. v. Dehn, Draudses-Teefaskungs.

Nº 633.

P. Krug, Notehrs.

6.

Kad tas Korksi (Korkus) pils muischas semneeks Hans Juut bes atstah-
schalu no meesigeem mantineekeem zaur nahwi aigahjis irr, — kad tohp wissi
un ikkattris, kurreem pee tahs atstahtos mantibas ta nomirruscha kahdas prassi-
shanas buhru jeb arri tee kurrı tam pascham parradâ polikuschi, usajinati,
sawas prassishanas un parradus tschetru mehneshu laikâ no appakshrafstitas

deenas schahs püddinaschanas skaitoht, pee Karkus pils muischas paggastu-teefas
peerahdiht un parradus nomaksaht, jo pehz nolishta laika ne weens wairs tiks
klaufihts jeb veenemts, bet ar to astahau manu tiks pehz likkumeem nodarrihts
un tee parradu-pehpejt tiks arri ka likkumi rahda pee makfaschanas peeturreti un
apstrahpeti.

1

Bezz-Bornhuse muischâ, tai zotâ Juhli 1853.

Keiseriskas 3 Pehrnavas Draudses-Teesas wahrdâ:

A. v. Dehn, Draudses-Teesaskungs.

N 637.

P. Krug, Notehrs.

Limbashôs, tanni zotâ Juhli 1853.

R. v. Engelhardt, Sekrechrs.